

DOI 10.22455/2541-8297-2018-8-104-111
УДК 821.161.1

Два письма Н.С. Лескова

Л.И. Соболев

Аннотация: Публикуются два письма Николая Семеновича Лескова, отправленные летом 1893 г. неизвестному адресату; в заметке устанавливается адресат этих писем (А.М. Хирьяков), обосновывается атрибуция адресата; публикация снабжена необходимым комментарием.

Ключевые слова: Н.С. Лесков, А.М. Хирьяков, Л.Я. Гуревич, «Северный вестник».

Информация об авторе: Лев Иосифович Соболев, заслуженный учитель школы РФ, ГБОУ Школа № 67. Москва, Россия. E-mail: lev-sobolev@yandex.ru

Цитирование: *Соболев Л.И.* Два письма Н.С. Лескова // Литературный факт. 2018. № 8. С. 104–111.

В фонде Лескова в РГАЛИ (ф. 275) среди писем «неустановленным лицам» хранятся два письма, адресат которых, на мой взгляд, может быть установлен вполне определенно — Александр Модестович Хирьяков (1863–1940), писатель, критик, публицист, корреспондент Лескова и автор нескольких мемуарных очерков о нем¹.

Но сначала — несколько слов о тех людях, которых упоминает наш писатель.

В январском номере «Северного вестника» за 1892 г. был напечатан разбор лесковской повести «Полунощники». Рецензент А.Л. Волынский писал: «Г. Лесков займет несомненно видное место в рядах лучших русских беллетристов <...> В современной текущей литературе г. Лесков (если не считать Толстого) в отношении художественном едва ли не самая крупная величина» (с. 172–173). Такого Лесков о себе еще не читал. 30 января в письме к критику писатель благодарил его и обещал свое сотрудничество.

¹ Последняя их перепечатка: Н.С. Лесков в воспоминаниях современников. М., 2018. С. 453–469.

Лесков напечатал в «Северном вестнике» заметку «Литературный вопрос» (1892. № 6), святочный рассказ «Пустоплясы» (1893. № 1) и очерк «Вдохновенные бродяги» (1894 № 10).

Отзывы Лескова об издательнице — Любове Яковлевне Гуревич — всегда уважительны²; о ведущем критике журнала писатель говорил (в зависимости от повода) то вполне одобрительно, то критически.

Перспективы журнала писатель оценивал скептически, но при этом неоднократно повторял, что друзья Л.Я. Гуревич должны сделать всё, чтобы поддержать ее.

Лесков постоянно хлопотал об устройстве своих знакомых, будь то С.С. Гусев, оказавшийся без места с уходом из газеты «Русская жизнь», Ф.Ф. Александров, которого «Гоппе отрешил» от редакторства во «Всемирной иллюстрации»³. В публикуемых письмах речь идет об устройстве сотрудничества Хирьякова с Л.Я. Гуревич.

О Хирьякове как об адресате этих писем позволяет судить одно место из письма Лескова к Л.И. Веселитской (Микулич) от 5 августа 1893 г.: «Х[и]рьяк[ов] охотно бы сделал поездку в жидовию, но Улиту это по-видимому не занимает, и я ему советовал оставить это свое влечение, которое могло бы оч[ень] послужить в пользу журналу и евреям. — Связать успех издания с одним лицом, конечно, есть самая несчастная глупость. Впрочем, это дело беспомощное!»⁴

В первом письме, очевидно, речь идет о поездке Хирьякова в какую-то западную губернию в черте оседлости для статьи о положении евреев; о постоянных денежных затруднениях и долгах журнала Л.Я. Гуревич подробно пишет в «Истории “Северного вестника”»⁵.

Вот эти письма:

I.

25/VII.93. Мерекюль, 94.

По моему мнению, Вам нет повода избегать свидания с Л<ю>б<о>вь<ю> Як<овлевной>, особенно если есть надобность видеться; но

² В последние годы в жизни писателя большую роль занимали молодые женщины: Л.Я. Гуревич, Л.И. Веселитская, художница З.П. Ахочинская, падчерица В.М. Бубнова (Макшеева). Он трогательно заботился о них, опекал их и наставлял (это особенно заметно в переписке с Ахочинской).

³ См.: Н.С. Лесков в воспоминаниях современников. С. 507–512, 116.

⁴ ИРЛИ. Ф. 44. № 12. Л. 40об. (на полях). Публикуя это письмо в книге «Встречи с писателями» (Л., 1929; книга вышла под псевдонимом В. Микулич), Л.И. Веселитская эту фразу опустила.

⁵ Русская литература XX века (1890–1910) / Под ред. проф. С.А. Венгерова. М., 2004 (переизд.). С. 141–159.

делать теперь авансы в известного рода предложениях, — по меньшей мере, несвоевременно. Я полагаю, что и она стеснена в денежных средствах, и потому станет искать причин отклонить от себя предложение, вполне для нее выгодное, но требующее сейчас же выдачи денег на дорогу. При этом она сама этого вопроса не порешит, а станет сноситься с Житомиром; а ставить себя в зависимость от такой сложной комбинации я не советовал бы. Поэтому я думаю, что мне писать ей теперь не следует, чтобы не испортить дело на другой, более благоприятный час; а Вам идти и повидаться с нею оч<ень> можно и даже полезно. Вы увидите: полегли <?> мои слова ей на мысль и живут ли в ней, или они только скользнули и серьезного внимания к ним нет⁶. Ничего не подвигать вперед, но выяснить ее отношение к делу есть тоже оч<ень> полезный шаг, и Вам не должно этим пренебрегать. Мне начинает казаться, что всякие советы для нее напрасны и она почитает важным в издании только одно то, что ей кажется за таковое. Вас она могла бы приобрести с большою для себя пользою и без затрат на поездку, если бы дала Вам одну из хроник, кот<орые> у нее ведутся ужасно скучно и пошло (Я читал Вашу заметку о кн. Жанна д. Арк⁷). Вы могли бы хорошо вести такой отдел, но она, по-видимому, ничего не замечает, а говорить ей о худом ведении отделов значило бы вредить тем, кто их ведет, — чего, конечно, ни Вы, ни я делать не станем. А потому пока остается только присматриваться и от нее Вам не отбиваться. Что же можно будет делать — то окажется само собою невдолзе.

Н. Лесков.

РГАЛИ. Ф. 275. Оп. 1. Ед. хр. 188. Л. 3–3об.⁸

Мерекюль (Меррекюль) — курортное место в Эстонии, на берегу Финского залива в 14 верстах от Нарвы; Лесков отдыхал там летом 1893 и 1894 гг. Среди его гостей были и А.М. Хирьяков, и Л.Я. Гуревич; в письме к издательнице «Северного вестника» от 10 марта 1895 г. (вскоре после смерти Лескова) Хирьяков замечал: «Воспоминание о Меррекюле теперь неразрывно связано с воспоминанием о Николае Семеновиче, который, помните, с таким жаром нападал на Вас за какие-то погрешности в журнале. Вспоминая эти нападки, нельзя не сказать, что этот человек любил и Вас и Ваш журнал, и эта любовь заставляла его видеть в самых ничтожных

⁶ В сохранившихся письмах Лескова к Л.Я. Гуревич (в основном за 1892 г.; опубликованы В.А. Тунимановым в кн.: Памятники культуры. Новые открытия. Ежегодник. 1980. Л., 1981. С. 94–106; в ИРЛИ хранится еще одно письмо от 24 июня 1894 г.) Хирьяков не упоминается.

⁷ По-видимому, речь идет о рецензии на кн.: *Русова С.Ф.* Жанна Д'Арк, дева Орлеанская. Харьков, 1893. Рецензию Хирьякова разыскать не удалось.

⁸ Письма печатаются в соответствии с современными нормами орфографии и пунктуации, но с сохранением индивидуальных особенностей авторской орфографии.

иногда корректурных промахах чуть что не преступление» (ИРЛИ. Ф. 89. № 20137; цит. по обзору С.С. Гречишкина: Архив Л.Я. Гуревич // Ежегодник рукописного отдела Пушкинского дома на 1976 год. Л., 1978. С. 14).

сноситься с Житомиром — советоваться с А.Л. Вольнским (Флексером), ведущим критиком «Северного вестника», который по семейным делам уезжал в Житомир.

одну из хроник, кот<орые> у нее ведутся ужасно скучно и пошло — ср. в письме к Л.И. Веселитской от 2 июля 1893 г.: «Беллетристика “С<еверно-го> В<естника>” оч<ень> плоха, а редакции нет и в намеке. В обозрениях “Провинци<альная> печать” есть разговоры pro domo sua, по поводу какого-то Маиашвили. (Это такая фамилия у писателя, кот<орый> что-то сказал о Флексере!) А в статье г-жи Венгеровой “Новая утопия” ни как не уловишь ни головы, ни хвоста, а зато в самом начале, на 249 странице, в четырех первых строках употреблено четыре раза одно слово: «Морис один... и вместе один... рассказывает одна в одной из улиц...» Это пехотные поручики даже так не пишут. Что же у них делают редакторы?! Бедная наша добрая знакомая! Неужто она думает, что это можно так вести журнал? О, как бы я был рад, если бы я ошибся, что все люди, собравшиеся у кормила этого судна, править не умеют!» (Лесков Н.С. Собрание сочинений: В 11 т. Т. 11. М., 1958. С. 547–548).

II.

З/VIII.93. Мерекюль, 94.

Конечно, дело стоит так, как оно Вам представляется. Я хотел писать Мимочке, что бы она пощупала курицу: с яйцом она, или уже охолостела, но и то раздумал: с одной стороны М<имочка> оч<ень> щепетильна для таких поручений, а с другой мне вполне ясно, что все разговоры с «Улитой» напрасны. Они оба ни чего в издательстве не понимают, и издание это будет скоро прикончено. Величайший проходимец в издательстве Катков говаривал: «всякое, последовательно проводимое направление мож<ет> иметь успех, но оно должно быть проводимо ярко. Самое же вредное для журнала, это если он делается смешным». Был журнал «Эхо». У них раз упал набор заголовка и № вышел под заголовком «Охэ!» Это подхватили и раздался всеобщий глупый хохот! Вместо «эхо» – «охэ!» Остроумие не велико, а издание было этим убито... Статья в августовской книге стоит «охэ». Что это за «принципы», которых словно «Макара» – ни как не высерут?!.. Всё еще «Улита едет»... А ей бы уже надо приехать. И что за пошлый конец статьи: кто кому служит: Ф<лексер> журналу или журнал Ф<лексе>ру? По видимому, издательница полагает последнее своею задачею. Бедная, слепая женщина! Судьба её издания, мне кажется, – самая унылая. С ней говорить об этом напрасно, да

и Мимочка тоже ничего не поймет, а если и поймет, то не поможет. После такой бестактной выходки «Улиты», я почитаю все мои намерения для Вас на этой «стороне неба» не пригодными и думаю, что об этом нечего и думать. Если бы она даже и сделала предложения, их принимать нельзя, т.к. становится у дел, очевидно обреченных на погибель, нисколько не расчетливо. Смотрите на «Р<усскую> м<ысль>» <?>: там всё таки есть место жизнеспособное. – От Меньшикова получил письмо: у него тоже не все ладно с Павлушей <?>. Толстому писали, и я, и он, и недостатков никто не указывал, т.к. сочинение прекрасно, а его недостатки относятся к необработанности, – о чем говорить нечего. Он, конечно, и сам это видит. Ответов от Л.Н. и Т.Л. я еще не имею. Сборника от Ваших комиссионеров еще не получал⁹. Вероятно, так же сделана рассылка и по редакциям, п.ч. везде, кругом дружное и повсеместное молчание... На дачу Орловской я сам тоже не поехал бы. Вчера «маленького-та Верушка» пела «консерт»¹⁰... Оч. было «gemütlich»¹¹! Мы с Варей были и Вас вспоминали. Думаю возвращаться 15–17. Н. Лесков.

РГАЛИ. Ф. 275. Оп. 1. Ед. хр. 188. Л. 4.

Мимочка — Лидия Ивановна Веселитская (псевд. В. Микулич), автор трех повестей: «Мимочка-невеста» (Вестник Европы. 1883. № 9), «Мимочка на водах» (Вестник Европы. 1891. № 2, 3) и «Мимочка отравилась» (Вестник Европы. 1893. № 9, 10). Лесков в письмах к близким людям часто называл Веселитскую именем ее героини.

Улита — так в письмах Лесков называл Л.Я. Гуревич, о которой всегда писал уважительно и сочувственно; так, в письме к Веселитской от 27 июня 1893 г. читаем: «Она умная, образованная и порядочная девушка во всех смыслах. Таких немного на свете, а у нас меньше, чем где-либо, а на плечах у нее лежит дело ужасной тяжести, и притом “око ее несвободно”. Это грозит нехорошим. Модестыч <Хирьяков — Л.С.> отличился перед нею. Пришел, застал ее одну и сказал, что она — Мария на развалинах (Какв!). Она его поправила и сказала: “Здесь идет созидание, а не развалины”. Я оч<ень> радуюсь, что Вы для них что-то сделали. Вы со временем почувствуете, что это хорошо. Но не думаю, чтобы вы или я, или даже сам Лев Николаевич могли упрочить дело этого издания, в положении которого есть роковые вещи. Но мы должны делом оказать дружескую помощь этой милой особе. Пусть мы не будем укорять себя, что “мы могли сделать, да не

⁹ Очевидно, речь идет о книге «Путь-дорога: Научно-литературный сборник в пользу Общества для вспомоществования нуждающимся переселенцам» (СПб., 1893), в который Лесков отдал рассказ «Продукт природы»; Хирьяков участвовал в составлении сборника (см.: Н.С. Лесков в воспоминаниях современников. С. 453–456).

¹⁰ Речь идет о падчерице Лескова Вере Михайловне Макшеевой (рожденной Бубновой), обладавшей незаурядным голосом.

¹¹ уютно (нем.).

делали”. Пусть не от нас будет в ее деле что либо нежеланное» (Лесков Н.С. Собрание сочинений: В 11 т. Т. 11. С. 543).

Мария на развалинах — реминисценция из «Сравнительных жизнеописаний» Плутарха, где приведен ответ римского полководца Гая Мария посланнику наместника Африки Претора Секстилия. Когда тот после поражения и бегства Мария из Рима передал, что запрещает Марию высаживаться в Африке, иначе он будет арестован как враг римского народа, Гай Марий ответил посланцу Претора Секстилия: «“Возвести ему, что ты видел, как изгнанник Марий сидит на развалинах Карфагена”. Так в назидание наместнику он удачно сравнил участь этого города со своей судьбой» (Плутарх. Избранные жизнеописания: В 2 т. М., 1987. Т. 1. С. 543).

«Эхо» (в 1881 г. «Эхо газет») — ежедневная газета, выходившая в 1882–1885 г. Об этом же эпизоде вспоминает А.Е. Кауфман: «Я помещал <...> статьи в газете <...> частного поверенного Трозинера “Эхо” или “Охэ”, как ее называли в литературных кружках: по недосмотру метранпажа номер однажды вышел с заголовком “Охэ”» (Кауфман А. Из журнальных воспоминаний // Исторический вестник. 1912. Т. 130, окт.–дек. С. 131).

Что это за «принципы», которых словно «Макара» — ни как не высерут?! — По-видимому, обценный вариант поговорки «Не Макара родить», т.е. «не составляет труда что-то сделать» (см.: Словарь русских народных говоров. Вып. 35. СПб., 2001. С. 137). Лесков имеет в виду заметку «От редакции. О некоторых полемических приемах» (Северный вестник. 1893. № 8. 2-я паг. С. 118–121), написанную в защиту Волынского от нападок на него в «Русской мысли» и «Книжках “Недели”». Слова «принципиальность», «принципиальная», «принципиальных» встречаются в соседних четырех строчках первой страницы — Лесков был всегда очень внимателен к стилистической отделке любого текста и неодобрительно замечал повторы однокоренных слов. При этом в заметке, написанной, очевидно, Л.Я. Гуревич, собственно о принципах Волынского ни слова не говорится (кроме «защиты философского идеализма»).

кто кому служит: Ф<лексер> журналу или журнал Ф<лексе>ру? — ср. в Дневнике С.И. Смирновой-Сазоновой о Л.Я. Гуревич: «Сама она т[ак] замоталась, ездила в Моск[ву], хлопотала открыть отделение своей конторы, что ни почитать, ни сходить в театр некогда. Всю жизнь свою кладет на журнал. И всё это для св[оего] Мордохая! Он же Флексер, он же Волынский. Чт[обы] он мог кажд[ый] мес[яц] писать св[ои] бездарн[ые] статьи, она влезает по уши в долги, судится третьейским судом и издает “Северный вестник”» (Н.С. Лесков в воспоминаниях современников. С. 373).

у него тоже не всё ладно с Павлушей — Вероятно, имеются в виду отношения М.О. Меншикова с редактором-издателем «Недели» П.А. Гайдебуровым; письмо Меншикова, где говорится об этом, по-видимому, не сохранилось.

Толстому писали, и я, и он, и недостатков никто не указывал — В письме к Толстому от 28 июля 1893 г. Лесков подробно рассказывает о чтении трактата «Царство Божие внутри вас» и высоко оценивает эту работу Тол-

стого: «Всё то, что Вы думаете и выражаете в этом сочинении — мне сродно по вере и по разумению, и я рад, что Вы это сочинение написали и что оно теперь пошло в люди» (*Лесков Н.С. Собрание сочинений*: В 11 т. Т. 11. С. 553). Письма Меньшикова к Толстому хранятся в ГМТ.

Мы с Варей — Долина Варвара Ивановна (1879–1968), приемная дочь Лескова.

Литература

Гречишкин С.С. Архив Л.Я. Гуревич // Ежегодник рукописного отдела Пушкинского дома на 1976 год. Л.: Наука, 1978. С. 3–29.

Лесков Н.С. Собрание сочинений: В 11 т. Т. 11. М.: Гослитиздат, 1958. 862 с.

Н.С. Лесков в воспоминаниях современников / Сост., подгот. текста, публ. воспоминаний О.А. Фрибес, А.Е. Зарина и Е.И. Зариной, коммент. Л.И. Соболева; публ. фрагментов дневника С.И. Смирновой-Сазоновой и коммент. к ним Л.С. Даниловой и В.В. Соминой; предисл. А.М. Ранчина. М.: Новое литературное обозрение, 2018. 832 с.

Словарь русских народных говоров. Вып. 35: Реветь – Рящик. СПб.: Наука, 2001. 360 с.

Туниманов В.А. Письма Н.С. Лескова к Л.Я. Гуревич // Памятники культуры: Новые открытия. Письменность, искусство, археология. Ежегодник. 1980. Л.: Наука, 1981. С. 94–106.

References

Grechishkin S.S. Arkhiv L.Ia. Gurevich [Lyubov Gerevich papers]. *Ezhegodnik rukopisnogo otdela Pushkinskogo doma na 1976 god* [Pushkin House Manuscript Department Annual for 1976]. Lningrad, Nauka Publ., 1978, pp. 3–29. (In Russ.)

Leskov N.S. *Sobranie sochinenii: V 11 t. T. 11* [Collected works in 11 vols. Vol. 11]. Moscow, Goslitizdat Publ., 1958. 862 p. (In Russ.)

N.S. Leskov v vospominaniiakh sovremennikov [N.S. Leskov in memoirs of his contemporaries], comp., ed., publ. of memoirs by O.A. Fribes, A.E. Zarin and E.I. Zarina, comment. by L.I. Sobolev, publ. of diary extracts by S.I. Smirnova-Sazonova, comment. of diary by L.S. Danilova and V.V. Somina, introd. by A.M. Ranchin. Moscow, Novoe literaturnoe obozrenie Publ., 2018. 832 p. (In Russ.)

Slovar' russkikh narodnykh govorov. Vyp. 35: Revet' – Riashchik [Dictionary of Russian folk dialects. Issue 35]. St. Petersburg, Nauka Publ., 2001. 360 p. (In Russ.)

Tunimanov V.A. Pis'ma N.S. Leskova k L.Ia. Gurevich [N.S. Leskov's letters to L.Ya. Gurevich]. *Pamiatniki kul'tury: Novye otkrytiia. Pis'mennost', iskusstvo, arkhologiiia. Ezhegodnik. 1980* [Cultural monuments: New discoveries. Literature, art, archeology. Annual. 1980]. Leningrad, Nauka Publ., 1981, pp. 94–106. (In Russ.)

Two letters by N.S. Leskov

Lev I. Sobolev

Abstract: In the present note two letters sent in the summer of 1893 by Nikolai Semenovich Leskov to an unknown addressee are published, the addressee of these letters is identified as A.M. Khiryakov, the attribution of the addressee is grounded. The publication is supplied with necessary comments.

Keywords: N.S. Leskov, A.M. Khiryakov, L.Ya. Gurevich, “Severnyi vestnik” (The Northern Herald).

Information about the author: Lev I. Sobolev, Honored Teacher of the School of Russia, GBOU School No. 67. Moscow, Russia. E-mail: lev-sobolev@yandex.ru

Citation: Sobolev Lev I. Two letters by N.S. Leskov. *Literary fact*, 2018, no. 8, pp. 104-111.